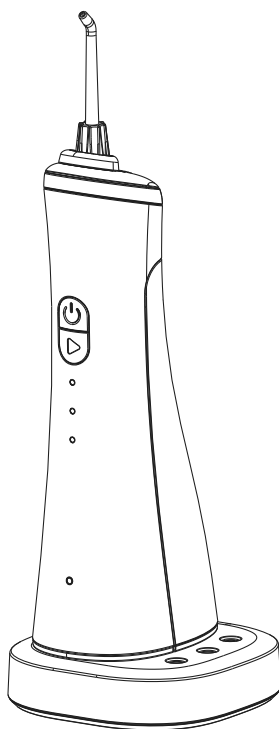


VITAMMY®

AQUARIUS

IRYGATOR DO ZĘBÓW

Model TB5011



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Przed użyciem należy zapoznać się z instrukcją.

SPIS TREŚCI

Wprowadzenie	3
Ostrzeżenia	3
Opis urządzenia	5
Przed pierwszym użyciem	6
Obsługa urządzenia	7
Czyszczenie i konserwacja	8
Objaśnienia użytych znaków	8
Zawartość pudełka	9
Gwarancja	9
Utylizacja niepotrzebnego sprzętu przez użytkowników domowych w Unii Europejskiej	11
Informacje kontaktowe	11

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór irygatora VITAMMY AQUARIUS (TB5011).

Ta instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, zasady dbania o zakupiony produkt oraz przewodnik, jak poprawnie korzystać z urządzenia.

△ Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.

OSTRZEŻENIA

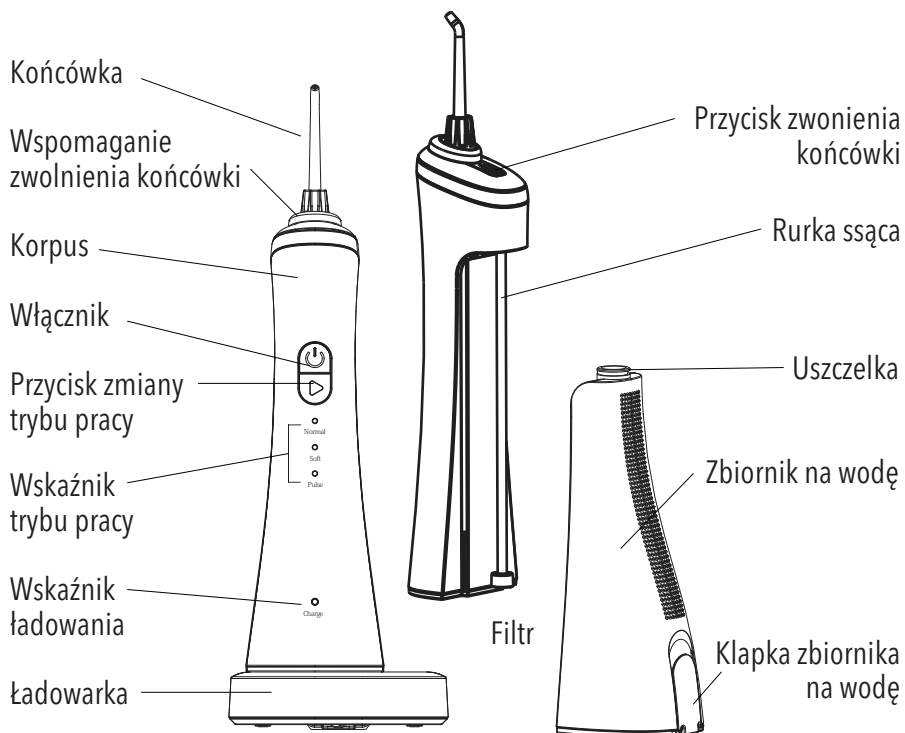
Używając urządzeń elektrycznych, należy zawsze stosować się do podstawowych zasad bezpieczeństwa wraz z poniższymi:

- △ Przeczytaj wszystkie instrukcje dostarczone przez producenta.
- △ Upewnij się, że napięcie sieci elektrycznej zgadza się z podanym na tabliczce znamionowej urządzenia (na spodzie ładowarki).
- △ Aby uniknąć pożaru, porażenia elektrycznego, czy innych obrażeń, nie używaj ładowarki w łazience, nie zanurzaj ładowarki, przewodu zasilającego ani wtyczki w wodzie, czy innym płynie. Nigdy nie płucz ładowarki wodą.
- △ Nie używaj żadnego urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym i/lub wtyczką; po awarii, czy innym uszkodzeniu. Zwróć uszkodzone urządzenie do autoryzowanego serwisu lub sprzedawcy w celu diagnozy i/lub naprawy.
- △ Nie wrzucaj urządzenia do ognia i unikaj wysokich temperatur.
- △ Odłączając ładowarkę od sieci elektrycznej, zawsze ciągnij za wtyczkę, a nie za sam przewód. Nigdy nie dotykaj wtyczki mokrymi rękami.
- △ W przypadku gdy ładowarka podłączona do sieci elektrycznej wpadnie do wody, **najpierw WYŁĄCZ** zasilanie, a następnie wyjmij ładowarkę z wody.
- △ Nie napełniaj zbiornika irygatora wodą o temperaturze wyższej niż 40 °C by uniknąć poparzeń.

VITAMMY® AQUARIUS

- ⚠ Nie używaj płukanek dentystycznych do napełniania zbiornika irygatora - mogą one uszkodzić urządzenie.
- ⚠ To urządzenie może być obsługiwane przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych możliwościach psycho-motorycznych jedynie po dokładnym instruktażu dotyczącym bezpiecznego posługiwania się tym urządzeniem i po zrozumieniu związanych z jego użytkowaniem ryzyk. Dzieci nie powinny bawić się tym urządzeniem.
- ⚠ To urządzenie może być używane przez dzieci i osoby niepełnosprawne lub w pobliżu dzieci i osób niepełnosprawnych wyłącznie pod nadzorem.
- ⚠ Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinny być powierzane dzieciom bez nadzoru osób dorosłych.
- ⚠ Nie czyść jednego miejsca przez dłuższy czas, by uniknąć uszkodzenia powierzchni zębów i/lub dziąseł.
- ⚠ Przed każdym użyciem irygatora sprawdź, czy nie jest uszkodzony.
- ⚠ Skonsultuj ze swoim stomatologiem, czy możesz bezpiecznie korzystać z irygatora, jeśli jesteś po przebytej operacji lub zabiegu dentystycznym.
- ⚠ Jeśli masz rozrusznik serca lub inne elektroniczne implanty, skonsultuj się z lekarzem przed pierwszym użyciem irygatora.
- ⚠ Nie kładź żadnych metalowych przedmiotów na ładowarce, by uniknąć pożaru.
- ⚠ Zachowaj instrukcję na przyszłość.

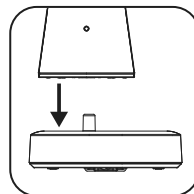
OPIS URZĄDZENIA



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

⚠ Upewnij się że masz suche ręce!

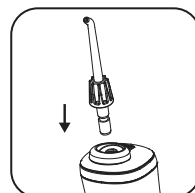
1. Na poziomej, płaskiej powierzchni ustaw ładowarkę i podłącz ją do sieci elektrycznej.
2. Upewnij się, że irygator jest **wyłączony**.
3. Postaw irygator pionowo na ładowarce, tak by trzpień ładowarki wszedł w otwór na spodzie irygatora jak na rysunku obok. Podczas ładowania dioda miga. Gdy ładowanie się zakończy, dioda przestanie migać i będzie świeciła ciągle.



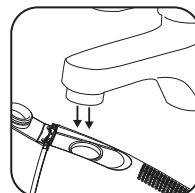
⚠ Irygator należy naładować jeśli przed lub po użyciu dioda ładowania miga.

OBSŁUGA URZĄDZENIA

1. Po naładowaniu irygatora, zdejmij go z ładowarki.
2. Umieść końcówkę w irygatorze zgodnie z rysunkiem obok.
3. Napełnij zbiornik irygatora wodą korzystając z jednej z dwóch metod:



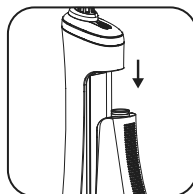
3.1 Trzymając irygator poziomo, otwórz klapkę zbiornika na wodę i napełnij zbiornik wodą.



3.2 Wyjmij zbiornik z wodą irygatora i trzymając go pionowo napełnij go wodą.

4. Wybierz tryb pracy irygatora. Urządzenie oferuje trzy tryby pracy:

- Normalny - standardowe czyszczenie przestrzeni międzyzębowych,
- Delikatny - dla użytkowników z



wrażliwymi zębami, lub tych, którzy używają irygatora po raz pierwszy i potrzebują delikatniejszej pracy urządzenia,

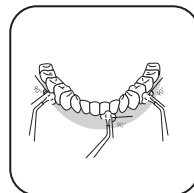
- Pulsacyjny – masaż dziąseł i wzmacnianie zębów.

Tryb pracy irygatora wybiera się za pomocą przycisku zmiany trybu, tryby zmieniają się kolejno.

- △ Jeśli używasz irygatora po raz pierwszy, wybierz tryb delikatny. Kiedy przyzwyczaisz się już do irygatora możesz bezpiecznie używać wszystkich trybów.



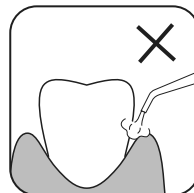
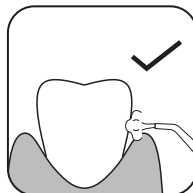
5. Trzymając irygator pionowo włóż końcówkę do ust kierując ją na dziąsła lub zęby, pochyl się nad umywalką i delikatnie rozchyl usta, żeby woda mogła swobodnie z nich wypływać.



6. Włącz irygator i rozpocznij mycie.

- △ Kieruj wodę prostopadle do powierzchni zębów i dziąseł.

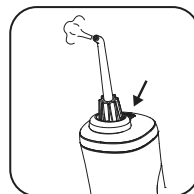
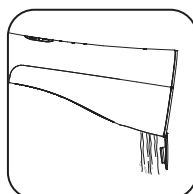
- △ Nie kieruj wody po zębach w przestrzeń za linią dziąseł!



7. Po skończeniu mycia wyłącz urządzenie. Irygator wyłączy się również automatycznie po upływie 2 minut. Jeśli chcesz kontynuować mycie włącz irygator ponownie.

- △ Aby uniknąć zakażenia należy usunąć wodę pozostałą w zbiorniku irygatora po skończeniu mycia:

8. Otwórz klapkę zbiornika na wodę i wylej z niego pozostałą wodę.



9. Włącz irygator – urządzenie usunie w ten sposób resztkę wody z rurki.

10. Wyłącz irygator i zamknij klapkę zbiornika na wodę.

11. Wytrzyj irygator suchą ściereczką.

- △ Urządzenie przeznaczone jest jedynie do użytku domowego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA







- ⚠ Przed czyszczeniem odłącz ładowarkę od sieci elektrycznej.
 - ⚠ Do czyszczenia używaj jedynie wody o temperaturze nie większej niż 50°C, ewentualnie z dodatkiem delikatnego detergentu. Nie używaj żrących środków chemicznych, szorstkich materiałów ściernych czy włókniny stalowej.
1. Do czyszczenia irygatora używaj suchej lub wilgotnej ściereczki.
 2. Nie zanurzaj irygatora w wodzie.
 3. Zbiornik na wodę i końcówkę irygatora opłucz wodą po odłączeniu od urządzenia, a następnie wytrzyj suchą ściereczką.
 4. Opróżnij zbiornik na wodę i osusz go jeśli urządzenie nie będzie wykorzystywane przez dłuższy czas.
 5. Nie zginaj, nie rozciągaj i nie skręcaj końcówki irygatora.
- ⚠ Dentyści zalecają wymianę końcówki irygatora co 6 miesięcy.

Szczoteczkę i ładowarkę czyść wilgotną, miękką szmatką.

Zalecamy wymianę końcówki szczoteczki co 3 miesiące.

OBJAŚNIENIA UŻYTYCH ZNAKÓW

Znaki ostrzeżeń i symbole, które mogą pojawiać się w instrukcji i na obudowie urządzenia są istotne dla zapewnienia bezpiecznego korzystania z zakupionego sprzętu. Ich znaczenie objaśnia poniższa tabela:

	Przeczytaj instrukcję		Producent
	Prąd stały		Urządzenie zgodne z wymaganiami określonymi w obowiązujących Dyrektywach CE
	Data produkcji		Numer seryjny



Zużyty sprzęt należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi przepisami. Urządzenie nie może być zutylizowane wraz z pozostałymi odpadami komunalnymi. Urządzenie należy wyrzucić do specjalnego pojemnika na zużyty sprzęt elektroniczny i elektryczny lub oddać w sklepie, gdzie kupisz podobny sprzęt. Użytkownik jest odpowiedzialny za prawidłową utylizację sprzętu. Prawidłowo zutylizowane urządzenie może być poddane recyklingowi, co pozwala uniknąć negatywnego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie.

ZAWARTOŚĆ PUDEŁKA

Lista komponentów:

1. Irygator VITAMMY AQUARIUS (TB5011)
2. 2 końcówki
3. Ładowarka
4. Instrukcja Użytkownika

GWARANCJA

URZĄDZENIE	VITAMMY AQUARIUS (TB5011)
GWARANT	Novamed Sp. z o.o. ul. Traktorowa 143, 91-203 Łódź
WSPARCIE TECHNICZNE	Infolinia – tel. 887 11 00 66 e-mail: pomoc@novamed.pl
GWARANCJA	Gwarant zapewnia Nabywcę, że urządzenie VITAMMY, którego dotyczy niniejsza gwarancja, zostało zaprojektowane i wyprodukowane w oparciu o wysokie standardy jakości oraz o dobrej jakości urządzenia, brak wad materiałowych i produkcyjnych, które mogłyby zakłócać jego prawidłowe działanie. W przypadku wad, uszkodzeń i usterek ujawnionych w okresie niniejszej gwarancji Gwarant bezpłatnie naprawi lub wymieni urządzenie na nowe w możliwie krótkim terminie nie przekraczającym 14 dni .
TYP GWARANCJI	Niniejsza gwarancja zakłada, że reklamowany sprzęt będzie dostarczony do serwisu na koszt Nabywcy, bezpłatnie naprawiony oraz bezpłatnie dostarczony z powrotem do Nabywcy.
OKRES GWARANCJI	24 miesiące na urządzenie Bez gwarancji na części i akcesoria ulegające zużyciu podczas normalnego użytkowania: końcówki irygatora.

BIEG OKRESU GWARANCJI	Gwarancja jest ważna od dnia zakupu potwierdzonego dowodem zakupu, który należy dołączyć do karty gwarancyjnej.	
OBSZAR BOWIĄZYWANIA GWARANCJI	Niniejsza gwarancja obowiązuje na terytorium Polski.	
POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU STWIERDZENIA USTERKI	Aby skorzystać z gwarancji, w ciągu 14 dni od chwili ujawnienia wady, należy skontaktować się z infolinią pomocy i wsparcia technicznego w celu uzyskania pomocy i w razie konieczności uruchomienia procedury reklamacji. W ramach procedury reklamacyjnej reklamowany sprzęt należy wysłać na adres serwisu, dołączając niniejszą kartę gwarancyjną i dowód zakupu.	
WARUNKI WAŻNOŚCI GWARANCJI	W celu zachowania ważności gwarancji razem z reklamowanym urządzeniem należy dostarczyć niniejszą kartę gwarancyjną (poprawnie wypełnioną i podpisaną) oraz dowód zakupu zawierający datę zakupu wraz z nazwą zakupionego urządzenia.	
OGRANICZENIA I WYŁĄCZENIA GWARANCJI	Gwarancja nie przewiduje żadnej rekompensaty za szkody pośrednie lub bezpośrednie, wyrządzone osobom bądź urządzeniom, gdy urządzenie nie działało lub znajdowało się w serwisie.	
	<p>Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych na skutek:</p> <ul style="list-style-type: none"> • niewłaściwego (niezgodnego z przeznaczeniem) lub w sposób niezgodny z instrukcją użytkowania • niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją przechowywania i konserwacji (np. użycia niewłaściwych środków czyszczących) oraz użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych • ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych • przyczyn natury zewnętrznej (zjawisk atmosferycznych, przepięcia w sieci energetycznej, niewłaściwego zasilania, itp.) 	
	Gwarancja nie obejmuje niesprawności produktu z powodu zmiany właściwości (obniżenia jakości) elementów, które ulegają naturalnemu zużyciu.	
	Naprawami gwarancyjnymi nie są czynności związane z konserwacją i czyszczeniem urządzenia opisane w Instrukcji obsługi.	
PIECZĘĆ I PODPIS SPRZEDAWCY	Data	Podpis klienta

UTYLIZACJA NIEPOTRZEBNEGO SPRZĘTU PRZEZ UŻYTKOWNIKÓW DOMOWYCH W UNII EUROPEJSKIEJ



Obecność tego symbolu na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że nie można pozbyć się tego produktu w taki sam sposób jak odpadów z gospodarstw domowych. W związku z tym jesteście Państwo odpowiedzialni za utylizację zużytego sprzętu i jesteście zobowiązani dostarczyć go do autoryzowanego punktu recyklingu niepotrzebnego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Sortowanie, usuwanie i recykling zużytego sprzętu przyczyni się do ochrony zasobów naturalnych i zapewnia, że recykling odbywa się według zasad poszanowania zdrowia ludzkiego i środowiska. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów zbiórki zużytego sprzętu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami bądź z lokalnym punktem utylizacji odpadów domowych.

INFORMACJE KONTAKTOWE

PRODUCENT:

 **Guang Dong Xinbao Electrical Appliances Holdings Co., LTD.**

Zhenghe South Road, Leliu Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

DYSTRYBUTOR:

 **novamed[®]**

Novamed Sp. z o.o.

ul. Traktorowa 143; 91-203 Łódź, Poland

Infolinia pomocy i wsparcia technicznego: 887 11 00 66

Produkt posiada certyfikat CE

